

Norderney Kurier

Immer freitags: kostenlos
an alle Haushaltungen

3. JAHRGANG / NUMMER 12

FREITAG, 25. MÄRZ 2011

WILHELMSTRASSE 2, 26548 NORDERNEY

Ostfriesischer Kurier HEUTE:

Schwere Schäden an Insel-Deckwerk: Der Januskopf wird nach Ostern zur Großbaustelle – Land investiert 3,2 Millionen Euro

Ostfriesischer Kurier MORGEN:

ENNO'S INSEL-GELÄSTER
Fehlplanung Boßelstrecke:
TDN planen Kunstschoot
Richtung Insel-Osten



HOCHWASSER

25. März:	3.06 Uhr	15.24 Uhr
26. März:	3.51 Uhr	16.06 Uhr
27. März:	5.41 Uhr	18.00 Uhr

SERVICE / SPORT

RUND UM DEN LEUCHTTURM → SEITE 5

EP: und läuft

Wie kommt eigentlich



in Ihren Fernseher?

Wir beraten Sie!

EP:Onkes

ElectronicPartner

Jann-Berghaus-Straße 78

KONTAKT

GESCHÄFTSSTELLE

NORDERNEY 04932/86969-0

GEÖFFNET:

MO. - FR.: 9 - 16.30 UHR

SA.: 9.30 - 11.30 UHR

KUNDENSERVICE 8 69 69-10

ANZEIGEN 8 69 69-10

REDAKTION 8 69 69-14

FAX 8 69 69-20

E-MAIL norderney@skn.info

Ostfriesischer Kurier

ZENTRALE 04931/925-0

REDAKTION 04931/925-230

SPORT 04931/925-235

ANZEIGEN 04931/925-151

ABO-SERVICE 04931/925-133

VERLAG 04931/925-174

E-MAIL

ok-redaktion@skn.info

ok-sportredaktion@skn.info

anzeigenannahme@skn.info

aboservice@skn.info

verlag@skn.info



DRUCKSACHEN 04931/925-176

E-MAIL info@skn.info

Ostfriesland Magazin

REDAKTION 04931/925-227

FAX 04931/925-360

E-MAIL oma-redaktion@skn.info

Regionales Telefonbuch

TELEFON 04931/925-308

FAX 04931/925-252

Das Kurorchester und die Rache

MUSIKPÄDAGOGIK Balint Santa lehrt Verständnis für Klassik mit viel Humor

Komponisten wie Ludwig van Beethoven werden anschaulich vorgestellt.

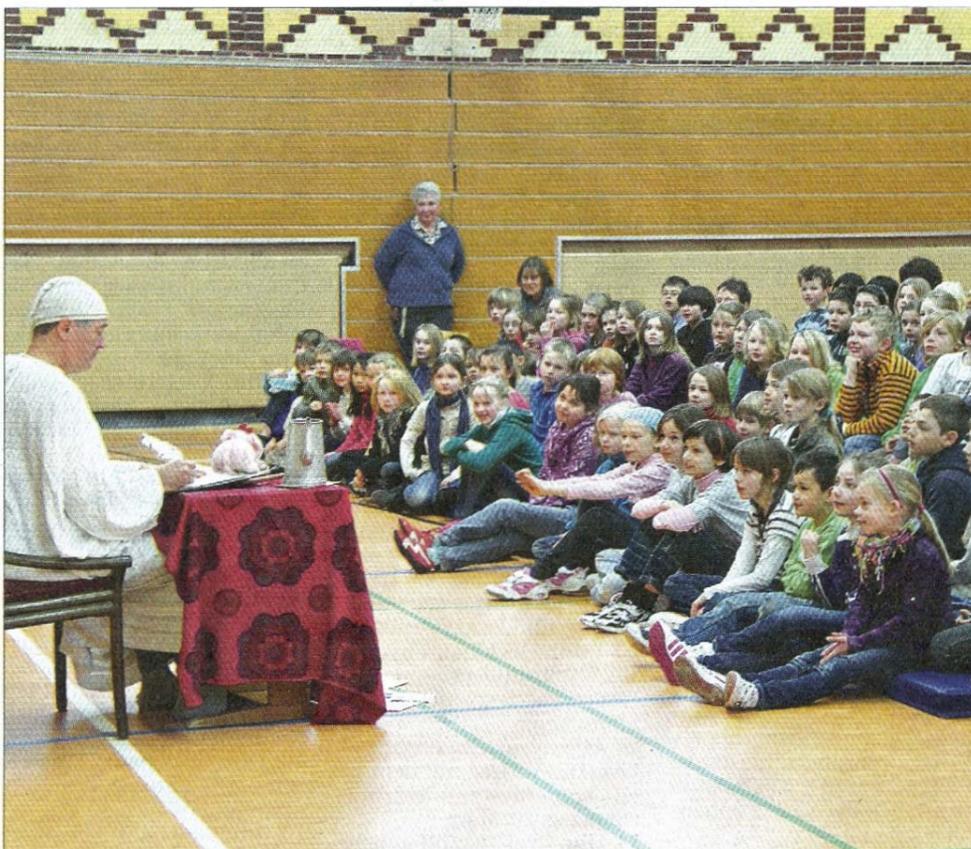
VON WALTRAUT RASS

NORDERNEY – Klassische Musik auch an Kinder herantreiben. Das pädagogische Konzept des Klaviertheaters Santa zeigt spielerisch, wie leicht und wie lebendig sich dieses Musikgenre auch an die Jüngsten heranbringen lässt.

Am Montagmorgen trat das Klaviertheater Santa mit zwei Aufführungen in der Turnhalle der Norderneyer Grundschule auf. Mit dabei waren auch die Vorschulkinder der Frühförderungsgruppe Kükennest. Am Dienstag besuchte das Klaviertheater die Kinder des evangelischen Kindergartens Am Kap. Die vier- bis fünfjährigen Mädchen und Jungen der Frühförderungsgruppe Kükennest besahen sich das 45-minütige Stück zusammen mit ihren „Kindergartenkollegen“.

Das Thema war dieses Mal der Komponist Ludwig van Beethoven. „Bei Klaviertheater Santa werden alle Kinder in das Theaterstück eingebunden mit Gesang, Klatschen, Gedichte sagen, Tanz und vielen anderen Bewegungen, damit die Aufführung zu einer ‚Unterhaltung‘ wird“, ist im Internetauftritt des Ensembles unter www.klaviertheater-santa.de zu lesen.

Aber nicht nur die kleineren und größeren Kinder bekommen anschaulich und mit viel Witz einen „Draht“ zur klassischen Musik vermittelt.



Viel Spaß für kleine Musikliebhaber: Balint Santa (links) als Beethoven.

FOTO: NEYPIX

Auch die Erwachsenen konnten auf humoristische Weise viel dazulernen. Bereits am Abend des vergangenen Sonnabends trat das Klaviertheater Santa im Rahmen der Musikreihe „Listen, Lüster, Lauschen“ im evangelischen Gemeindehaus auf. Santa nahm das deutsch-ungarische Verhältnis auf

die Schippe. So erzählte er unter anderem von den militärischen Niederlagen der Ungarn gegen die Deutschen. „Die Rache der Ungarn für die verlorenen Schlachten ist, dass sie Kurorchester schicken. Die schlicht nicht in der Lage dazu sind, etwas Neues zu spielen“, erklärte er dem 30-köpfigen Publikum an

diesem Abend mit undurchschaubar ernster Miene.

Hauptpersonen des interaktiven Zwei-Personen-Wander-Musik-Mitmach-

Theaters sind Balint Santa und seine Ehefrau Bärbel Ganster. Sie agieren als Lehrer, Musiker, Schauspieler und Manager in Personalunion.

Erfinder und Ideengeber des Klaviertheaters Santa ist der gebürtige Ungar Balint Santa. „Er wurde 1948 in Budapest geboren und lebt seit 1980 in Deutschland“, erklärt Bärbel Ganster in einem Gespräch mit dem KURIER. Santa arbeitete 20 Jahre lang als Klavierlehrer. Seit 17 Jahren spiele er hauptsächlich für Grundschulkindern. Er habe 3500 Aufführungen europaweit, erzählt Ganster. „Er ist zum fünften Mal auf Norderney, schrieb acht Theaterstücke, davon vier für Kinder“, erläutert sie weiter.

Seit 1994 tritt das Klaviertheater Santa für Kinder und Erwachsene auf, seit 2000 machen die Mitarbeiter dies hauptberuflich. Da Santa und Ganster die Arbeit nicht mehr alleine bewältigen konnten, hat das Ehepaar Mitarbeiter eingestellt: Sabine Bollenbach-Matheisen und Norbert Rentsch.

Aus Altersgründen möchte sich das Paar nun mehr und mehr aus dem Theater zurückziehen und es sucht junge engagierte Leute mit musikalischer und/oder pädagogischer Ausbildung, die ihr wertvolles Werk fortführen möchten.

Ein Abend für Poppe Folkerts

NORDERNEY – Am Sonnabend, 23. April, um 20 Uhr wird im Norderneyer Conversationshaus zu einem Poppe-Folkerts-Abend eingeladen. Die Kunsthistorikerin Dr. Annette Kanzenbach wird in zwei Stunden einen Vortrag mit Bildern über den See- und Landschaftsmaler halten. Der Heimatverein Norderney wird seinen Gründer mit Liedbeiträgen würdigen.

Spanischer Folk

NORDERNEY – In der musikalischen Reihe „Listen Lüster Lauschen“ tritt am Sonnabend, 26. März, im evangelisch-lutherischen Gemeindehaus um 20 Uhr „Alegria y más“ auf. Das Duo aus Deutschland gibt ein Konzert mit spanischem und südamerikanischem Folk. Karten gibt es im Reisebüro oder an der Abendkasse.



Im Gemeindehaus kommen die „großen“ Musikliebhaber auf ihre Kosten.

FOTO: RASS

NORDERNEY-IMMOBILIEN

JANN ENNEN

Vermittlung von Immobilien • Finanzierung •

Wir suchen Urlaubsdomizile!

Norderney ist so beliebt, dass uns die Immobilien-Angebote ausgehen.



Für Kaufinteressenten sind wir dringend auf der Suche nach:

2- und 3-Raum-Wohnungen mit Balkon oder Terrasse

Wir beraten Sie gern.

Viktoriastraße 12 • 26548 Nordseebad Norderney
Tel. (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 92 79 42
www.norderney-immobilien.com

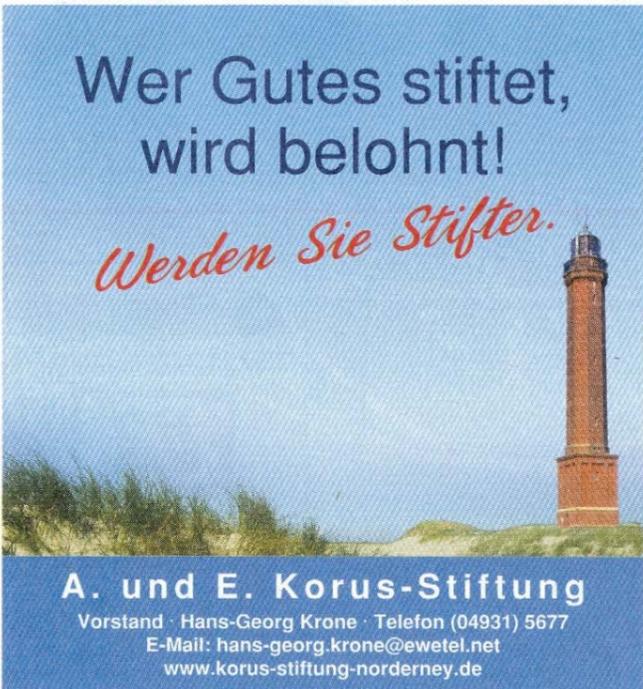




Termine und Service: Thomas Fastenau, Telefon: 0 49 32/8 69 69 10, E-Mail: norderney@skn.info

Wer Gutes stiftet, wird belohnt!

Werden Sie Stifter.



A. und E. Korus-Stiftung

Vorstand · Hans-Georg Krone · Telefon (04931) 5677
E-Mail: hans-georg.krone@ewetel.net
www.korus-stiftung-norderney.de

VERANSTALTUNGEN

Freitag, 25. März

17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.
18 Uhr, Conversationshaus: Vortrag mit dem Titel „Was erleben und was brauchen Mädchen heute? Impulse, die Mädchen unterstützen und stärken (können)“.
18.30 Uhr, Martin-Luther-Haus: Handarbeitstreff.
19.30 Uhr, Bibliothek: Yoga-Abend mit Meditation. Kosten: zehn Euro. Anmeldung in der Bibliothek unter ☎ 04932/991063.
20 Uhr, Badehaus: Vortrag über mit dem Titel „Lebensfreude, Achtsamkeit und Genuss, der andere Umgang mit Stress“. Eintritt: fünf Euro.
Sonnabend, 26. März
10 Uhr, Alten- und Pflegeheim Inselfrieden: Gottesdienst.
11 Uhr, Conversationshaus: Eröffnung der Ausstellung mit dem Titel „Weiße Frisia-Flotte“ der Norderneyer Modellbaugruppe durch Kurdirektor Wilhelm Loth.
11 Uhr, Bademuseum: Ausstellung „Seebäderdienst – Mit dem Norddeutschen Lloyd und der Hapag nach Norderney“.
11 Uhr, Puppentheater Purzelbaum an der Schmiede-

straße: „Piratten“. Eintritt: vier Euro.
14 Uhr, Kooperative Gesamtschule (KGS): Frühjahrsbasar der Still- und Krabbelgruppe.
15 Uhr, Restaurant „de Leckerbeck“ an der Schmiede-straße 6: Strick-Café.
15 Uhr, Villa Christina an der Kreuzstraße 6: Ausstellung mit dem Titel „Impressionen eines Kubaners“.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“. Kosten: fünf Euro.
19.30 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Flamenco-Abend der Reihe „Listen, Lüstern, Lauschen“ mit dem Titel „Alegria y más“.
20 Uhr, Conversationshaus: Duo-Klavierabend im Rahmen der „Kleinen Kulturreihe“.
Sonntag, 27. März
10 Uhr, Conversationshaus: Ausstellung mit dem Titel „Weiße Frisia-Flotte“ der Norderneyer Modellbaugruppe.
11 Uhr, Martin-Luther-Haus: Frühjahrsbasar mit Flohmarkt zugunsten der Katastrophenhilfe Japan.
11 Uhr, Bademuseum: Ausstellung „Seebäderdienst – Mit dem Norddeutschen Lloyd und der Hapag nach Norderney“.

12 Uhr, Badehaus: „Qigong“. Kosten: acht Euro.
11 Uhr, Inselkirche: Kirchenführung.
14 Uhr, Reisebüro am Kurplatz: „Norderney erfahren“. Eine locker geführte Fahrradtour mit Erklärungen über die Insel. Dauer zirka zweieinhalb Stunden, Fahrstrecke zirka zwölf Kilometer. Voranmeldung im Reisebüro am Kurplatz gegenüber der KURIER-Geschäftsstelle ist erforderlich. Fahrrad bitte mitbringen. Kosten: fünf Euro.
15 Uhr, Haus der Insel (Seniorenraum): Teenachmittag für Senioren.
15 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße 20: Jungbläsertreff für Jugendliche ab der dritten Klasse.
16 Uhr, Badehaus: „Qigong“. Eintritt: acht Euro.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“. Kosten: fünf Euro.
17.45 und 19 Uhr, Sporthalle Jugend- und Gästehaus Detmold an der Lippestraße: Erwachsenen-Reha-Sportgruppe des Norderneyer HV.
18 Uhr, Badehaus: Rheumaliga.
19 Uhr, Badehaus: sanftes Training für eine starke Körpermitte nach Pilates.
19.30 Uhr, Bibliothek im Conversationshaus: „Tanz als Meditation“. Bitte leichtes Schuhwerk mitbringen. Eintritt: fünf Euro.
20 Uhr, Bürgermeister-Willi-Lührs-Straße: Besichtigung der Sternwarte mit Vortrag. Eintritt: drei Euro.
20 Uhr, Gaststätte Ewige Lampe an der Jann-Berg-straße: Preisskat der Norderneyer Buben.
Mittwoch, 30. März
8.30 Uhr, Haus der Insel: Wochenmarkt.
11 Uhr, Bademuseum: Ausstellung „Seebäderdienst – Mit dem Norddeutschen Lloyd und der Hapag nach Norderney“.
15 Uhr, Badehaus: Wassergymnastik-Gruppe des Norderneyer HV.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“.
16 Uhr, Martin-Luther-Haus: Lesetreff in der Bücherstube.
17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.
17.15 Uhr, Badehaus: Veranstaltung mit dem Titel „Bewegt entspannt – Entspannt bewegt“. Kosten: acht Euro.
18.30 Uhr, Badehaus: Aqua-Jogging.
18.30 Uhr, Badehaus: sanftes Training für eine starke Körpermitte nach Pilates. Kosten: acht Euro.
19.45 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Gospelchor.
20 Uhr, Conversationshaus: Live-Dia-Vortrag mit dem Titel „Sturmfluten auf Norderney“. Eintritt: sechs Euro.
Donnerstag, 31. März
11 Uhr, Teehaus: öffentliche Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Verfahren durchs Fischerhaus-Museum. Treffpunkt ist am Teehaus.
12 Uhr, Massagepraxis Nordstrandperle an der Moltkestraße 2-5: Wassergymnastik-Gruppe des Norderneyer HV.
14.30 Uhr, Haus der Insel, Nordeingang: Kleiderkammer mit Flohmarkt.
15 Uhr, Restaurant „de Leckerbeck“ an der Schmiede-straße 6: Strick-Café.
15 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße 20: Kindertreff für Kinder ab vier Jahren.
16 Uhr, Gemeindehaus an der

Gartenstraße 20: Mädchen-treff für Mädchen ab zehn Jahren.
16 Uhr, Badehaus: „Qigong“. Kosten: acht Euro.
16 Uhr, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“. Kosten: fünf Euro.
17 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Jugendtreff für Jugendliche ab zwölf Jahren.
18 Uhr, Badehaus: Rheumaliga.
18.30 Uhr, Gymnastikhalle Gästehaus Klipper, Jann-Berg-straße 40: Erwachsenen-Reha-Sportgruppe des Norderneyer HV.
19.45 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Kantorei-Probe.
Freitag, 1. April
10 Uhr, Haus der Insel: Acryl-Workshop. Information und Anmeldung in der Bibliothek im Conversationshaus.
15 Uhr, Nationalpark-Haus am Hafen: Meereskunde für Anfänger – Meer erleben mit Fischfang, Muschelkunde und Krabbenpulen. Anmeldung im Nationalpark-Haus unter ☎ 04932/2001 ist erforderlich. Dauer ungefähr zwei Stunden. Kosten: Erwachsene sechs Euro, Kinder drei Euro, Familien 13 Euro.
15 Uhr, Haus der Insel (Stadt-saal): Städtischer Teekreis.
15 Uhr, Haus der Insel: Bücherbasar.
16 Uhr, historischer Rettungsbootschuppen am Weststrand: Filmvorführung der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS) mit den Filmen „Wir kommen“ und „Voll voraus“. Eintritt: frei. Um eine Spende zugunsten der Seenotretter wird gebeten.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“.

KINO

Freitag, 25. März

19 Uhr: Black Swan
21.15 Uhr: Kokowääh

Sonnabend, 26. März

15.30 Uhr: Rapunzel – Neu verfohnt
19 Uhr: Kokowääh
21.15 Uhr: Black Swan

Sonntag, 27. März

20 Uhr: Goethe!

Mittwoch, 30. März

20 Uhr: Black Swan

Donnerstag, 31. März

20 Uhr: Kokowääh

BEILAGEN

Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firmen KiK und Getränke Peters & Rass.

Wir bitten um Beachtung.

IMPRESSUM

Gesamtherstellung:
Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG
Stellmacherstraße 14,
26506 Norden.
Geschäftsführer: Christian Basse
Manfred Messen
Manfred Reuter
Redaktion:
Thomas Fastenau
Dorothea Christians
Ludwig Freeseemann
Benjamin Oldewurtel
Horst Kaprolat
Industriedruck Nor-
den, GmbH & Co. KG
Anzeigen:
Vertrieb:
Druck:
Für unverlangt eingesandte
Manuskripte und Fotos wird keine
Gewähr übernommen.
Telefon: siehe Seite 1
Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.
Verteilung: kostenlos an alle Haushalte
und an mehr als 40 Auslegestellen
Auflage: 5600 Exemplare

NOTDIENSTE

Der Ärzte- und Apotheken-
dienst von Freitag,
25. März, bis Montag,
28. März, 8 Uhr:

Polizei ☎ 110
Feuerwehr und
Rettungsdienst ☎ 112
Krankentransporte
☎ 04941/19222

ÄRZTE

Sonnabend:
Dr. Tomi,
Lippestraße 9-11,
☎ 0176/96195486.

Sonntag:
Frau Junkmann-
Brüggemann,
Adolfsreihe 2,
☎ 04932/991300.

ZAHNÄRZTE

Zahnärztlicher Not-
dienst, telefonisch erfra-
gen unter: Praxis Cars-
tens, ☎ 04932/991077.
Dres. Willms/Cakir,
☎ 04932/1313. Dr. Zovko,
☎ 04932/3999.

APOTHEKEN

Freitag:
Rathaus-Apotheke,
Friedrichstraße 12,
☎ 04932/588.
Sonnabend und Sonntag:
Kur-Apotheke,
Kirchstraße 12, ☎
04932/927000.

SONSTIGES

Krankenhaus Norderney,
Träger: Allergie- und Haut-
klinik mit den Abteilungen
Dermatologie, Chirurgie,
Innere Medizin und Be-
legabteilung Gynäkologie
sowie Dialysezentrum,
Lippestraße 9 bis 11, ☎
04932/8050. Kliniken: Kli-
nik Norderney der Deut-
schen Rentenversicherung
Westfalen, Kaiserstraße
26, ☎ 04932/8920. Nord-
seeklinik, Bülowallee 6, ☎
04932/880. Polizei: Dienst-
stelle Knyphausenstraße 7,
☎ 04932/92980 und 110. Be-
ratungs- und Interventions-
stelle bei häuslicher Gewalt:
☎ 04941/973222. Frauen-
haus Aurich: ☎ 04941/62847.
Frauenhaus Emden: ☎
04921/43900. Giftnotruf:
0551/19240. Elterntele-
fon: ☎ 0800/1110550. Kin-
der- und Jugendtelefon: ☎
0800/1110333.
(ohne Gewähr)

Norderney Kurier

SCHIFFSFAHRPLAN

12.12.10 bis 10.04.11

Norddeich - Norderney
montags bis freitags

6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.00

zusätzlich freitags
20.30 19.15

sonnabends,
sonn- u. feiertags

7.30	6.30
9.45	8.45
12.00	11.00
14.15	13.15
16.45	15.30
19.30	18.00

NORDERNEY AUS DER LUFT



Liebe Leser!, Dieses Foto können Sie unter Telefon 04932/86969-10 auf Norderney oder unter Telefon 04931/925227 in Norden bestellen. In unserer Geschäftsstelle in der Wil-

helmstraße 2 auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm ist für 14,80

Euro, im Format 30 x 45 cm für 20,80 Euro zu haben. Auch größere Formate sind möglich. Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 212

FOTO: STROMANN

Halbmond geht auf Insel unter

FUßBALL TuS verpasst Kellerkindern 5:1-Klatsche – Deniz Cömertpay sieht Rot

Die Norderneyer Kicker wollen nun auch am Sonntag in Wirdum unbedingt drei Punkte einfahren.

NORDERNEY/LF – Die Fußballer des TuS Norderney konnten am Sonntag einen hochverdienten Sieg gegen den TuS Halbmond verbuchen. Im Heimspiel gegen den Vorletzten der Tabelle war man von Anfang an dazu entschlossen, an die Leistung der Vorwoche anzuknüpfen und zu Hause drei Punkte zu holen. Schon in den Anfangsminuten war zu sehen, dass die Gastgeber deutlich überlegen waren. Alleine ein frühes Tor blieb aus. In der 20. Minute war es dann Kevin Friedrichs, der das 1:0 für den TuS erzielen konnte.

Mit dem Führungstor war der Knoten geplatzt, und in der 26. Minute gelang es Deniz Cömertpay, per Linksschuss auf 2:0 zu erhöhen, ehe wieder Friedrichs mit einem schönen Rechtsschuss von der Strafraumgrenze den 3:0-Pausenstand besorgte.

Das Ergebnis zur Halbzeit hätte durchaus höher ausfallen können, jedoch ging ein von Johann Pommer getretener, direkter Freistoß aus größerer Distanz nur an den Pfosten.

Die Anfangsviertelstunde der zweiten Halbzeit verlief wie schon der gesamte erste Durchgang. Norderney bemühte sich um Torchancen, und in der 55. Minute konnte Stefan Pommer den – nach einem Foulspiel an Kevin Friedrichs – fälligen Elfmeter zum 4:0 verwandeln.

Anschließend ließ man auf Norderneyer Seite das Spiel ein wenig schleifen und die Gäste aus Halbmond gaben noch einmal ihr Bestes, um vielleicht noch einmal näher heranzukommen. TuS-Kapitän Deniz Cömertpay sah in der 65. Minute wegen eines Foulspiels, das die Schiedsrichterin als Nachtreten auslegte, die Rote Karte.

Das Spiel wurde nun etwas zersäuerter, kleine Fouls häuften sich und die Stimmung auf dem Platz wurde unruhiger. Obwohl man zu Hause mit 4:0 in Front lag, ließ man sich vom Meckern der Gäste anstecken und stellte das Fußballspielen größtenteils ein.

In der 75. Minute gelang es den Halbmondern schließlich doch noch, Torwart Dirk Schoon, der vorher nicht allzu viel zu tun bekam, zu überwinden und auf 4:1 zu verkürzen. Die aufkeimende Hoffnung wurde dann jedoch kurz darauf wieder erstickt, als Kevin Friedrichs nach schöner Vorlage von Lars Mares, der eine Unaufmerksamkeit der Gästeabwehr nutzen konnte, sein drittes Tor erzielte und den 5:1-Endstand besorgte.

Alles in allem ist festzuhalten, dass die Mannschaft sich langsam wieder steigert und offensiv wie defensiv die Abstimmung immer besser wird. Wenn man es schafft, die Leistung der ersten 60 Minuten über die volle Spieldauer beizubehalten, ist es möglich, noch den ein oder anderen Platz in der Tabelle gutzumachen.

Am kommenden Sonntag tritt die Mannschaft des Trainergespanns Gebert/Schröder beim direkten Tabellennachbarn Wirdum/Grimersum an. Durch einen Sieg könnte man sich ein kleines Polster von vier Punkten erspielen und bei günstigem Ausgang der anderen Spiele vom siebten bis auf den fünften Rang vorrücken. Abfahrt ist um 8.45 Uhr ab Norderney.



Zuversichtlich schon vor dem Spiel: die TuS-Herren. FOTO: FRERICHS

Für Jugendmannschaften beginnt Rückrunde

NACHWUCHS Die kleinsten Kicker des TuS Norderney spielen am Sonnabend zu Hause

NORDERNEY/LF – Für die Jugendmannschaften des Turn- und Sportvereins (TuS) Norderney beginnt an diesem Wochenende die Rückrunde.

Die B-Jugend von Trainer Jürgen Birnbaum reist im Rahmen des Kreispokals nach Arle.

Die C-Jugend von Trainerin Angelika Ohm tritt am Sonnabend zu Hause gegen den JFV Norden an. Anstoß ist um 11 Uhr. Die Mannschaft hofft, durch einen Sieg weiterhin oben in der Tabelle mitzuspitzen zu können.

Die D-I-Jugend von Heiko Trebsdorf bestreitet am

Sonntag ein Auswärtsspiel beim FC Norden.

Die D II von Lars Frerichs spielt am Sonnabend um 12 Uhr auf Norderney gegen Upleward/Loquard. Ziel ist es, den zweiten Tabellenplatz durch einen Sieg weiter zu festigen.

Auch für die E-I-Jugend

hält dieser Spieltag ein Heimspiel bereit, und zwar gegen den TuS Pewsum. Anstoß ist am Sonntag um 11 Uhr.

Mit der F-Jugend bestreiten die kleinsten Kicker des TuS am Sonnabend ein Heimspiel gegen den Süderneulander SV. Anstoß ist um 13.30 Uhr.

SANDAUFSCHÜTTUNGEN FÜR DEN WESTBADESTRAND



Wie eine Massenunterkunft für Maulwürfe wirken diese Sandhügel am Weststrand. Bereits seit über einer Woche karren die Mitarbeiter der Technischen Dienste Norderney

(TDN) mit Radladern fleißig Sand heran. Wie in den vergangenen Jahren auch wird jetzt wieder zum Frühjahr hin der Sand aufgeschüttet, um das Höhengniveau des Badestrands

anzuheben, damit die Strandkörbe, die dort bald stehen werden, nicht bei jedem mittleren Hochwasser gleich „nasse Füße“ bekommen werden.

FOTO: NEYPIX

DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

OSTFRIESISCHER KURIER

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

MONTAG, 21. MÄRZ

Vull Kraft 82 saht mehrfach ab

Boßeln Gummigruppe des Meisters der Saison 2011 holt sich auch den Viktoria-Pokal – Siegerfeier



DIENSTAG, 22. MÄRZ

Weitblick für die Belange der Natur

Golfplatzenerweiterung 100 Interessierte folgen der Einladung des Bundes für Umwelt und Naturschutz



MITTWOCH, 23. MÄRZ

SPD warnt vor Nebenkriegschauplätzen

Diskussion Zukunft des Hauses der Insel ist (noch) Rechnung mit vielen Unbekannten



DONNERSTAG, 24. MÄRZ

Liebe, Lust und Leidenschaft

Weiterbildung Auftakt-Workshop zum touristischen Zukunftskonzept auf Norderney



Aus „Haus des Gastes“ wird das „Haus der Insel“

TEIL 48 Engagement der Stadt Norderney mit Bau von Räumlichkeiten für soziale Zwecke und Versammlungsraum

Es wurde beim Bau überall dort eingespart, wo später nachgerüstet werden konnte.

VON JANN SAATHOFF

NORDERNEY – Eine Nachbewilligung von Geldern, wie heute üblich, und eine Verlagerung der Schulden in stadteigene Gesellschaften konnten nicht erfolgen, es gab auch noch keine.

Was nun die Einsparungen anbelangte, wurde festgelegt, dass überall dort eingespart werden sollte, wo später ergänzt oder nachgerüstet werden konnte. Das waren unter anderem folgende Punkte:

- Eine preiswerte Inneneinrichtung und Ausstattung.
- Die Ausbildung der Dächer als Flachdächer mit Pappdacheindeckung (Lebensdauer rund 25 Jahre).
- Abänderung der Fassade auf fabrikmäßig vorgefertigte Betonhängeelemente mit weißem Vorsatzbeton.
- Alle anderen Fassadenteile und Schrägdachflächen erhielten eine einfache Außen-Verkleidung aus Faserzementplatten.
- Die Reduzierung der vorgesehenen Klimaanlage auf eine Be- und Entlüftungsanlage.
- Abänderung des Foyers des Kurtheaters oberhalb der Kellerdecke in eine sehr kostengünstige Fassadenleichtbaukonstruktion unter Verzicht auf eine Isolierverglasung.

Noch während der Bauzeit wurde auf Betreiben des Bürgermeisters das Haus von seinem Arbeitstitel „Haus des Gastes“ befreit und in Haus der Insel (HdI) umbenannt. Damit sollte dokumentiert werden, dass die Stadt Norderney das Haus seinen Gästen und Einwohnern zur Verfügung stellt.

Um das Engagement der Stadt Norderney zu dokumentieren, wurde zwischen der Stadt und der Kurverwaltung vereinbart, im Sockelgeschoss Räumlichkeiten für einen sozialen Zweck und einen Versammlungsraum für die Inselbürger kostenlos zur Verfügung zu stellen. Als größte soziale Vereinigung wurden die Räume der Arbeiterwohlfahrt (Awo) zugesprochen, und der Versammlungsraum erhielt den Namen „Stadtsaal“.

Nach der Grundsteinlegung am 11. November 1975 wurde das Haus der Insel am 6. Mai 1977 mit dem Deut-

schen Schützen-Tag eröffnet. Anlässlich der Eröffnungsveranstaltung stellte der niedersächsische Minister für Bundesangelegenheiten im Namen der niedersächsischen Landesregierung fest: „Mit dem Bau des Hauses der Insel hat Norderney eine neue Periode der fremdenverkehrspolitischen Entwicklung eingeleitet, von dem alle Wirtschaftszweige profitieren werden“.

1975 betrug die Anzahl der Norderney-Gäste 135 044, 2007 waren es 426 533. Die Übernachtungen stiegen von 2345 686 auf 3 059 268.

Durch die Verlagerung der Eigentumsverhältnisse von der Stadt Norderney auf die städtischen Wirtschaftsbetriebe, die inzwischen gegründet worden waren, konnte die in den Baukosten enthaltene Mehrwertsteuer erstattet werden, da für die Stadt Norderney als Kommune die Mehrwertsteuer nicht abzugsfähig ist. Dadurch konnte ein Betrag von rund 1,5 Millionen DM nachinvestiert werden. Damit wurde der Inselkeller vom Spielbereich getrennt und als Diskothek ausgestattet, im Foyer wurde eine Getränke-Ausgabe für den großen Saal geschaffen, die Elektroakustik und die Bühnen-Beleuchtung wurden ergänzt und weitere kleinere Verbesserungen ermöglicht.

32 Jahre lang wurde das Haus der Insel praktisch unverändert genutzt und Tausende Veranstaltungen gegen

„Die Stadt stellt das Haus Gästen und Einwohnern zur Verfügung“

das Eintrittsgeld oder als Kurtax-Leistung kostenlos im Haus durchgeführt.

Jetzt soll es nach den aktuellen Vorstellungen des Arbeitskreises abgerissen werden, damit auf dem Grundstück Komfort-Eigentumszweitwohnungen gebaut werden können. Am 19. Mai 2008, bei der Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Tourismus und Verkehr, führte Bürgermeister Ludwig Salverius zur Ertüchtigung des Hauses der Insel aus: „Vielleicht“, sagte er, „kommt ja mal aus der Politik ein Vorschlag.“ Der Abriss des Hauses, wie in der Vergangenheit schon diskutiert, sei allerdings nicht zu rechtfertigen.

Wäre das Fünf-Sterne-Hotel verwirklicht worden, gäbe es diese Diskussion nicht, denn 85 Prozent des Kurhauses sollten dem Hotel zugeordnet werden. Das HdI würde für den Kurbetrieb dringend benötigt.

Es hat mit dem Fünf-Sterne-



Das Haus der Insel liegt mitten im Zentrum der Stadt Norderney. Es liegt vis à vis zum Kurplatz. Seine letzten Tage sind gezählt, es soll abgerissen werden.

FOTOS: NEYPIX

Hotel bisher nicht geklappt, es wird auch für den Kurbetrieb überhaupt nicht benötigt, findet der Autor dieses Artikels.

Würde die Idee des Bürgermeisters verwirklicht, hätte Norderney drei Bau-Ruinen: das Freibad, das Kurmittelhaus und das Haus der Insel. Sinnvoller wäre es gewesen, über die Ertüchtigung des Hauses der Insel nachzudenken, eine tragfähige Konzeption für die Zukunft zu entwickeln und Fördermöglichkeiten auszuloten, wie es der Bürgermeister am 2. Juli 2008 selbst vorgeschlagen hat.

„Anstatt sich mit einer Zukunftsperspektive zu befassen, wird das Haus schlechtgeredet“, bedauert Saathoff. Angefangen habe es in der letzten Legislaturperiode durch Bürgermeister Klaus-Rüdiger Aldegarmann. Auf der Veranstaltung am 20. März 2006, „Insulaner unner sük“, habe Aldegarmann das Haus der Insel als „Bude“ bezeichnet. Bei dieser Aussage sei ein verständnisloses Raunen durch den Saal gegangen. Saathoff: „Diese Aussage kennzeichnete auch die Unfähigkeit der Politik, anstehende Probleme zu lösen.“ Manche Stadt würde sich freuen, solch einen Veranstaltungsbereich zu haben, betont er. Am Anfang aller

neuen Überlegungen müsse doch stehen, ob ein Kurort vom Range Norderneys auf ein Veranstaltungszentrum dieser Größenordnung überhaupt verzichten kann. Die Antwort ist seiner Meinung nach eindeutig Nein!

Als die Stadt Norderney 1976 zur Finanzierung rund zwei Millionen DM Schulden aufnehmen musste, wusste jeder, dass bei einem Prozent Tilgung der Kredit nach rund 30 Jahren getilgt ist; daraus könnten keine Kosten mehr resultieren. „Wenn Bürgermeister Salverius heute von 2,7 Millionen noch vorhandenen Belastungen spricht, müssen diese woanders herkommen. Es müssen auf das Haus neue Kredite für andere Zwecke aufgenommen worden sein“, so Saathoff.

Das Haus der Insel und das Kurtheater bilden wirtschaftlich eine Einheit. Mit Sicherheit sind 1,1 Millionen Euro für die endgültige Sanierung des Kurtheaters aufgenommen und dem HdI zugerechnet worden. Was die restlichen 1,6 Millionen Euro anbelangt, ist bisher nicht öffentlich erklärt worden. Es ist Aufgabe der Politiker,

hier Transparenz herzustellen, findet Saathoff.

Zieht man die zur Verfügung stehenden Haushalts- und Wirtschaftspläne 2008 zu Rate, ergibt sich folgendes Bild:

- Die Stadt Norderney erbringt 2008 erstmalig gegenüber den Wirtschaftsbetrieben einen Zuschuss in Höhe von

128 000 Euro, deklariert in der Haushaltsstelle 8.80.875 als Verlustabdeckung ohne Zuordnung, wie zum Beispiel Haus der Insel oder Kurtheater. Mit diesem Betrag können Kredite von rund 2,8 Millionen Euro bedient werden. Dieser Betrag war im Haushaltsplan 2007 überhaupt nicht ausgewiesen.

- Im Wirtschaftsplan der Wirtschaftsbetriebe 2008 sind als Erträge für das Haus der Insel insgesamt 219 000 Euro dargestellt. Demgegenüber stehen Aufwendungen von 322 000 Euro (für Betriebskosten 32 000 Euro, Abschreibungen 116 000 Euro, Zinsaufwendungen 123 000 Euro, Steuern und Sonstiges 20 000 Euro. Hinzu kommen noch Personalkosten von 15 000 Euro, technische Verwaltung von 3 000 Euro, Ver-

sicherungen und Büromaterial von 3 000 Euro. Insgesamt: 322 000 Euro.

Daraus errechnet sich ein Verlust von 103 000 Euro.

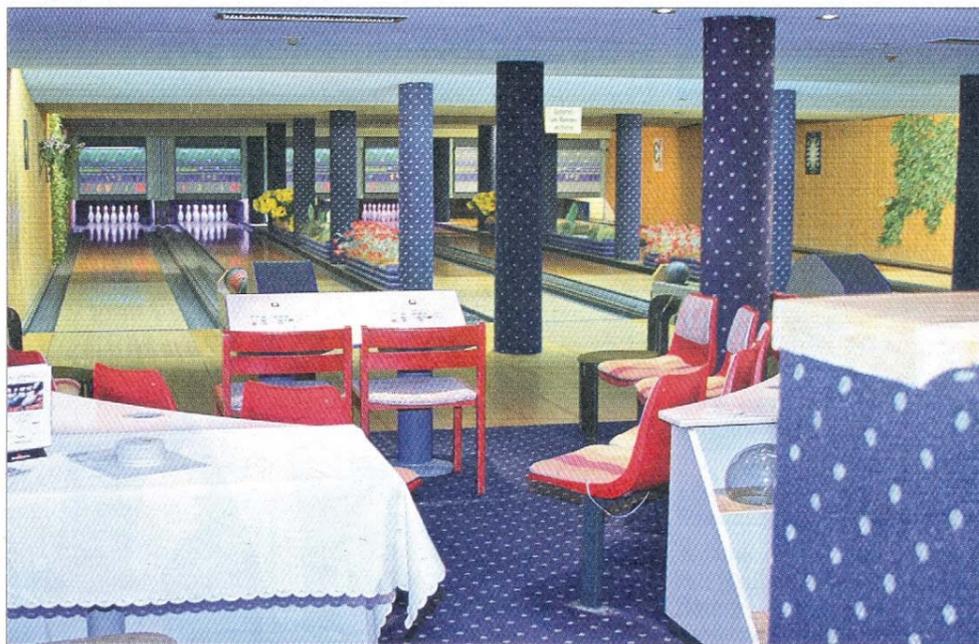
Unter Berücksichtigung des Zuschusses der Stadt Norderney von 128 000 Euro ergibt sich ein Überschuss von 25 000 Euro.

- Das Staatsbad zahlt eine Pacht von 88 000 Euro für das HdI und das Kurtheater. Das Staatsbad hat im Haus der Insel das China-Restaurant, den Inselkeller und den Spielbereich (Kegeln und Bowling) unterverpachtet. Das Pachtaufkommen ist dem Vernehmen nach höher als die Pacht, die die Kurverwaltung an die Wirtschaftsbetriebe zahlt, so der Autor.

- Somit kann festgestellt werden, dass sämtliche Veranstaltungen im HdI für die Kurverwaltung frei von Pachtzahlungen waren.

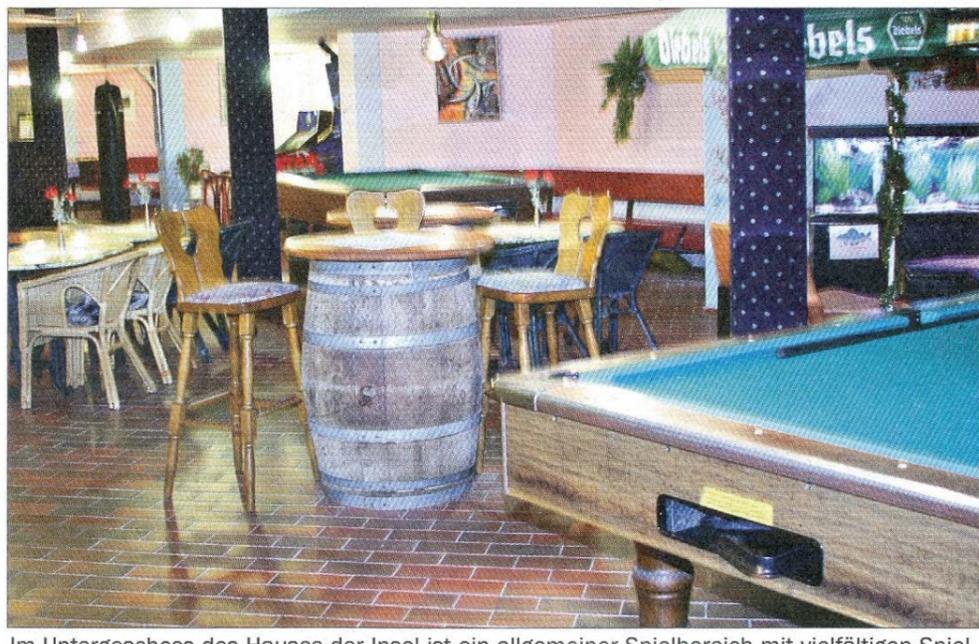
- Die Einnahmen, die die Kurverwaltung für all jene Veranstaltungen erzielt, die sie selbst durchführt, sind ohne ergänzende Unterlagen aus dem Wirtschaftsplan 2008 nicht mehr zu ersehen. Saathoff: „Es fehlt hier an notwendiger Transparenz.“

Fortsetzung im nächsten Norderney KURIER.



Gepflegte Bowlingbahnen mit Sitzzone und Gastronomie.

FOTOS: SAATHOFF



Im Untergeschoss des Hauses der Insel ist ein allgemeiner Spielbereich mit vielfältigen Spielmöglichkeiten, zum Beispiel Billard, zu finden.

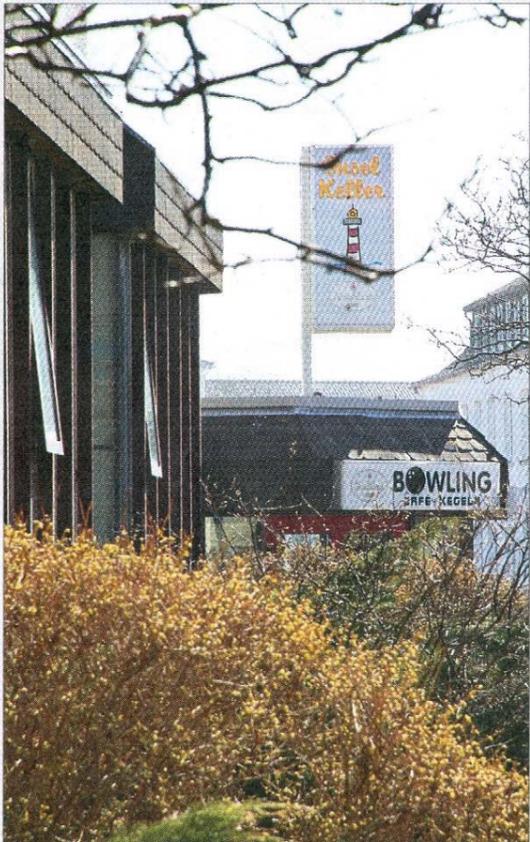
HAUS DER INSEL: 36 JAHRE AUF DEM BUCKEL



Zukunft ungewiss: das Haus der Insel (Hdi) aus luftiger Höhe.



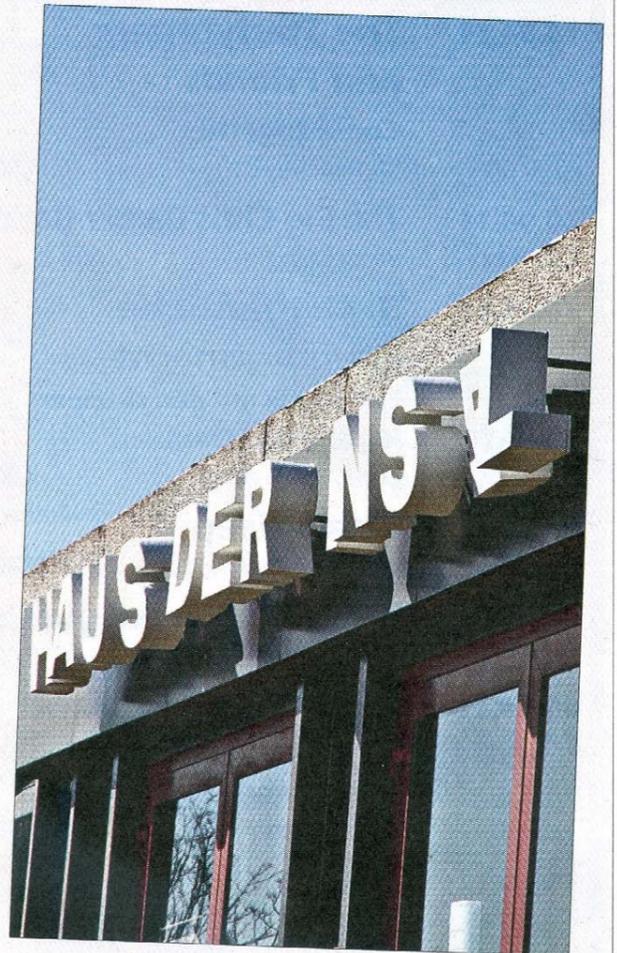
Die Westfront mit Tagungs- und Konferenzräumen.



Eine Bowlingbahn und der „Inselkeller“ haben im Haus der Insel einen Platz gefunden.



Dreh- und Angelpunkt im Hdi: das Foyer am Nordeingang.



Wackelige Angelegenheit am Haupteingang.



Ein Restaurant hat seit geraumer Zeit im Haus der Insel seine Türen geöffnet.



Hat jahrelang das bunte Treiben vor dem Mehrzweckgebäude beobachtet: die Skulptur Heinrich Heines.

Kartenvorverkauf

Infos unter Tel.
(0 49 31) 925-149

Konzerte

- 03.04.11 Juli - Tour 2011**
20.00 Uhr Modernes, Bremen € 29,20
- 08.04.11 Heinz Rudolf Kunze & Verstärkung**
„Die Gunst der Stunde“-Tournée
20.00 Uhr Aladin Music Hall, Bremen € 35,85
- 10.04.11 Chris de Burgh Moonfleet Tour 2011**
19.00 Uhr Messeh. Bremen, Halle 7 Bürgerw. ab € 27,40
- 13.04.11 Die Prinzen**
Es war nicht alles schlecht-Tour 2011
20.00 Uhr Pier 2, Bremen ab € 33,30
- 14.04.11 Lena LIVE Tour 2011**
20.00 Uhr TUI Arena, Hannover ab € 36,85
- 15.04.11 Die Atzen Live 2011**
20.00 Uhr Aladin Music Hall, Bremen € 24,60
- 16.04.11 The Starfyghters and Friends**
Come together
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 14,50
- 20.04.11 The Big Chris Barber Band**
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich ab € 28,00
- 30.04.11 3. Ostfriesische Walpurgisnacht**
Live Musik mit den Gruppen
Rapalje und Oilensanc
Einlass ab 18.00 Uhr
Gulphof Meevenburg € 12,00
- 06.05.11 Uriah Heep**
20.00 Uhr Kulturetage Oldenburg € 34,30
- 07.05.11 Torfrock + special guests**
20.00 Uhr Ostfrieslandhalle, Leer € 18,00
- 05.06.11 Peter Maffay + Band mit dem Philharmonic Volkswagen Orchestra**
20.00 Uhr Bremen, Arena ab € 55,95
- 14.06.11 koRn**
20.00 Uhr Pier 2, Bremen € 39,95
- 16.07.11 Achim Reichel**
Solo mit Euch
20.30 Uhr Park der Gärten, Bad Zwischenahn € 44,90
- 22.10.11 Status Quo**
Quid pro Quo
19.30 Uhr Emslandhalle, Lingen € 52,75
- 25.10.11 ROXETTE 2011**
20.00 Uhr o2 World Hamburg ab € 61,85
- 26.11.11 The Dubliners**
20.00 Uhr Stadthalle Aurich ab € 28,00
- 27.11.11 Night of the Proms**
18.00 Uhr Bremen Arena ab € 45,25
- 06.12.11 Roland Bless**
Zurück zu Euch
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 27,80

alle Preise ohne Gewähr

SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33
Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr, Sa. 9.00-14.00 Uhr
Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstr. 2
Mo.-Fr. 9.00-16.30 Uhr, Sa. 9.30-11.30 Uhr



Ilka Rah
☎ 0 49 31 / 925-161

Unsere Außendienstmitarbeiter
auf Norderney besuchen Sie gerne!

Rufen Sie an,
wir beraten Sie gerne in allen Anzeigenfragen!

Norderney Kurier

Wilhelmstraße 2 • 26548 Norderney



Heiko Schoolmann
☎ 0 49 31 / 925-155

Alfa-Romeo

BMW 316i, 4 türig Bj. 01,105 PS, Klima, Alu, NR, WR, silber, v. Extras, Top-Zust., TÜV neu. 01725205046

Audi

Audi A4 2,5 TDI schwarzmet., Alufelgen, Klimatronik, 6-Gang, 6.500,- €. Tel. (0172) 5301755

Audi 80 B4 Bj. 93, TÜV 12/12, Euro 2, sehr gepflegt, VB 1.450,- €. Tel. (0157) 88513053

Audi A6 Avant Bj. 12/06,2.0 TDI, 78tkm, Leder, 6-Gang, Navi, 8fach Bereifung, 19.900€ Tel.:015155055548

Audi 80 Limo., 198tkm, G-Kat, AHK, TÜV/AU 8/12, top gepflegt. VB. 950,-, ☎ 0163-3275250 Leer

Audi 80, EZ 73, Audi 80 GTE, EZ 86, VS, ☎ 0160-96984998

BMW

525 D, Touring, Bj 11/02, TÜV 11/12, 137tkm, viele Extras, VB 10.800,- €, ☎ 0160-4449990

BMW 318 i, Cabrio, m. M-Technik, 117 tkm, Bj. 98, silber met., Pr. VS, ☎ 04944-920432 o. 0173-2596750

BMW 320D, sehr schönes Fahrzeug, Bj. 98, VB. 6.300,-, Nähere Infos am Tel. 01578-4053721 Wittmund

BMW, Bj 96, 175tkm, 115 PS, 1.300,- €, Alus + SR 300,- €, ☎ 04921-66603

Fiat

Barchetta, 1,8, 16V, Benzin, Cabrio, Schaltgetriebe, 131 PS, silbermet., ABS, Airbag, So.- u. Wi.- Reifen, Remus Sportauspuff, Soundsystem, Verdeck neu, 104 tkm, VB 5000€, Tel. 01743969571

Ducato Kastenwg., 2,3 JTD Maxi, Bj. 04, 138 tkm, TÜV 10/12, m. Extras, VB 6.700 €, ☎ 0176-24245562

Fiat Panda, EZ 5/09, 54 PS, EURO 4, HU 05/12, WR, 5.999 € Tel. 04921-9369630

Fiat Stilo 1.8, 98 kW, Euro4, 1. Hd., EZ. 5/04, TÜV neu, blau met., Klima, 8fach ber., 5.350,- €. ☎ 0175-6514477

Ford

Ford Escort Bj. 95, TÜV 07/1, gut erhalten, leichter Getriebeschaden, 400€ VB zu verk.Tel.017674435418

Ford Fiesta EZ 7/09, 13400 km, 82 PS, Hot Magenta, VB 12700 €, Tel. (04931) 15188

Ford Fiesta, Wolf Sport Fahrwerk EZ 01/02, 1,3 ltr. 37KW/50PS, Servolenk, AluRäder, Breitreifen, get.Scheiben, 4 M&S Räder, Cass.Radio, top gepflegt 3200,-€ Tel. 04975/755480 oder 01722743754

Ford Fiesta Bj. 02/02, TÜV/ASU neu, 92000 km, 3500,- VB. Tel. 04931-74086

Escort Cabrio, Bj. 94, TÜV 4/11, rep. bed., Ersatzteile vorhanden, VB 500,-€, ☎ 0157-82689394

Fiesta 2001, blaumet. 1.600,- €, ☎ 0173-4617773

Fiesta, Bj. 98, TÜV neu, Servo, 1200,-€, 0176-38186784

Galaxy, Bj. 96, TÜV 1 J., VR6, 240tkm, VB 1.200,- €. ☎ 01522-7458877 ab 18 Uhr

Ford



Ford Fusion 1,4TDCI Mini-Van, silbermet Bj03, Schiebendach, AHK, RCD, +WReifen, VB 4.590€ Tel. 04941 699080

Ka, EZ 2/2000, 67.400 km, 60 PS, Alu, Allw.-BR, CD, TÜV 2/2013, 1.600,-€, 04941-62194

Mondeo Combi, Bj. 09, schw.-mett, 125 PS, Benzin, NP 28.500,-€, FP 16.000,-€, ☎ 04941-66084

Hyundai

Hyundai Galopper Geländewagen 2 grün-met., 2,5 L, 99 PS, Bj. 99, 167 tkm, TÜV 12/2012, 5-Gang, Allwetterreifen, elektr. ZV, Radio m. CD, eSP, AHK, Rußfilter, Tel. (04936) 1030 od. 01713141230

Getz, Spezial Edition, EZ. 11/08, schwarz, 16.800 km, 8fach bereift, Scheckheft gepfl., VB. 6.750,-, 04921-34106

Santa FE, EZ 8/01, TÜV/ASU neu, 146tkm, AHK, Klima, v. neu., PR VS, ☎ 04928-284111

Tucson, 2 l Diesel, 143 PS, BJ 05/07, 69tkm, schw., AHK, div. Extras, 12.900,- €, ☎ 04921-32276

KIA

Picanto LX, Bj. 07, 8fach bereift usw., 4900,-€, ☎ 04941-80504 o. 0162-2301937

Mazda

Mazda MX 5 1,8 l, Coupé, 126 PS, silbermetallic, Niseko-Sondermodell, EZ 7/08, 12.500 km, 1. Hd., scheckheftgepflegt, mit Mazda-Garantie, Leder, ABS, ESP usw., 17.950,- €. Tel. (04462) 3984

Mercedes

220 E, 124 Kombi, Bj. 96, leicht rep.bed., VB 2.500,- €, ☎ 0162-4123443

300 SE, B126, grau, Bj. 88, TÜV 07/12, kl. Mängel, VB 2300,-€, ☎ 04943-3603 o. 0176-58819130

Mercedes E 240 Autom. 145.000 km, TÜV 10/12, Benzin, Limo., Xenon, Sitzheizung vorn, Tempomat mit Speedcontrol, Navi mit DVD, Winterreifen auf Alu, Fenster elektrisch 4x, graumetallic, Stoff schwarz, elektr. Spiegel, Scheibenwischwasser beheizt, Ölwechsel neu, Glas-Hub-Schiebedach, elektrische Sitzverstellung mit Memory-Funktion, VB 4.950,- €. Tel. (04465) 77165

A-170 CDI Bj10/03, 116TKM, Sitzh., AHK, 5900€. Tel. 04931 2106

MB 250 TD, EZ 88, m. vielen Extr., ohne TÜV, VB 750,- €, ☎ 0174-4355058

MB Sprinter Kasten 208, 120.000 km, EZ 3/03, VB 8.900,- €, ☎ 04941-7725 o. 9905831

Opel

Opel Omega 2,0 16 V Bj. 98, div. Extras, VB 2.500,- €. Tel. (0160) 3770232

Astra G Coupe Bj. 04, TÜV AU 12.12., Extras, 149 PS, 99.000km, VB 7990,00€ Tel. 0176-38177638

Astra Bj. 10/96, blau, 3 tür., TÜV 11/12, 75 PS, 1.100 €, ☎ 04956-926187

Astra F, Bj. 93, TÜV 7/12, m. Motorschaden, 200,- €, ☎ 04944-3181

Corsa 1,2 l, schw., SD, 1 Satz WR, 71.000 km, TÜV 10/12, Bj. 98, 1.500,- €, ☎ 04941-68924 ab 18 Uhr

Corsa B (Eco), Bj. 00, schw., Bremsen/Batterie neu, VB 2.000 €, ☎ 0175-3220911

Corsa B ecotec, 02/98, TÜV 02/13, viele Neuteile. 01520-4058457

Corsa B, Bj. 99, silber 138.000 km, TÜV 4/12, Pr. 1.550,- €, ☎ 0174-7893429

Corsa C, EZ 02/05, 5-tür., 59kW, 80 PS, ZV, Klima, eFH vorne, WR auf SF, SR auf Alu, starsilber, schwarze Heckl., 81.900 km, FP 5.900,-€, ☎ 04946-8397

Corsa, Bj. 00, 120tkm, TÜV/AU m. Klima, 0174-6455678

Vectra, Bj. 94 zu verk. ☎ 04928-8178

Zafira, 85 kW, EZ 03/08, 52tkm, AHK, 8fach bereift, VB 13000,-€, ☎ 0176-84003274

Rund ums Pferd

6 halbe LKW-Reifen f. Wiesenschleppe, 30EUR Tel. 04936/1449

Reitmöglichkeit für junge Mädchen m. Reitkenntnissen gegen Mithilfe bei der Pferdepflege gesucht. Tel. (0160) 95366463 Raum WTM/Carolinensiel

Shetlandpony-Hengst ab 2 J., gesucht. WTM, Tel. (0160) 6757030

Rund ums Pferd

Pferdeanhänger Böckmann Uno, Topzustand, Preis VS. Tel. (0172) 4548288

5 J. schicker Wallach, 1,78m, V: Landsieger, Verlasspferd, sehr gute GGA, 0174-6890056

Western gerittenes Ausnahmepony, Stockmaß 1,47m sucht für 3 Tage/ Woche Partner mit Sinn für Horsemanship und mehr.Qualifizierte Trainer und Halle vor Ort in Marienhafe. Tel. 0172-5354507 ab 17.00 Uhr

Dt. Reitpony, Stute, fuchs, 1,43 m, 13 J., lieb, geritten, Pr. VS, ☎ 0151-12981795

Haflinger, gut geritten, aus zeitl. Grd. abzugeben. ☎ 0176-50269053

Jahreshauptversammlung des RuFC Moorlage e.V. am 25.03.2011 um 20.00 Uhr bei Gaststätte Fiedler, Vofsbarg

Schluss mit dem Eiertanz

Wir wissen, dass Sie längst wissen, wie wichtig gesunde Lebensmittel sind. Wir fürchten, erhalten Sie bei uns. Wir informieren Sie schnell und unkompliziert.

Best für Mensch und Naturprodukt Deutschland e.U. Am Südbogen 10, 10779 Berlin Fax: 030 27336441 www.bund.de

Nehme Jährlingsstuten in Sommerweide, AUR, ☎ 0171-8339373

Offenstallbox frei f. Wallach in AUR, ab Mai, (privat) ☎ 01520-6394642

Stute zu verk., 1,65 m, ☎ 04941-67654

Su. f. Endmaßponys gute Reiterin/Pflegerin, Nähe Aur., ☎ 04941-71009

Su. zuverl. erfahrene Reitbeteiligung f. 9 jähr. Stute A/Niveau, Halle vorh., 04975-8985

Suche sehr lieben gerittenen Haflinger od. Norweger, ☎ 0157-84419017

Weideplätze ab 1. Mai v. priv. Nähe Georgsheil. ☎ 01522-7458877

Reiten macht Spaß!

REITSPORT OSTEEL

Das Leder muss raus!

Aktionstag
am **Sonnabend, 9. April 2011**,
von **9.30 - 15.00 Uhr**

Sättel, Stiefel und Trensen

- **neue/neuwertige Sättel** von renommierten Herstellern bis zu **30%** sowie „alte Ritter“ für Dekorationszwecke **unter 100,- €**
- **Cavallo Dressurstiefel 398,- € / 372,- €**
Wir bezahlen Ihnen das Einnähen eines hochwertigen Stiefelreißverschlusses im Wert von 85,- € (inkl. Porto und Verpackung)
- auf ausgewählte **Trensen und Kandaren 30% - 40%**
- sowie weitere attraktive Angebote aus dem Turnierbereich

Adeweg 31 • 26529 Osteel • Telefon (0 49 34) 80 58 99
www.reitsport-osteel.de • info@reitsport-osteel.de
Mo.-Fr.: 09.30-18.30 Uhr • Sa.: 09.30-14.00 Uhr

Bekanntschäften

64-jährige "Sie" jung geblieben, Witwe, vollschlank, sucht lieben, netten Herrn bis 70 Jahre, m. Herz u. Humor, der auch gerne mal tanzen mag. Chiffre AH-513, PF 1352, 26400 Wittmund

Ich, weibl, 43 Jahre, suche einen ehrlichen netten Mann, der sich mit mir seine Freizeit teilt. Chiffre 2350 Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

Sportliche Wwe. Anfang 70 sucht netten Herrn, ca. 1,70m - 1,80m, NR, für gemeinsame Freizeitgestaltung-Spaziergänge, Radtouren, Reisen etc., Zuschriften bitte mit Bild unter Chiffre 2351 Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

Sie, Mitte 60, natürlich, humorvoll, positive Erscheinung, wünscht sich das passende Gegenstück. Chiffre 2353 Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

Umgänglicher Mann Anfang 60, attraktiv, betucht, sportlich, spannende Aufgabe sucht Sie. Chiffre 2354, Ostfr. KURIER, Postf. 100450, 26494 Norden

Männlich, Ende 40 su. Sie für eine ernsthafte, dauerhafte Beziehung, der Treue und Ehrlichkeit genauso wichtig ist wie mir. Chiffre 2355, Ostfr. KURIER, Postf. 100450, 26494 Norden

ER Ende 60, Witwer sucht nette Partnerin. Chiffre 2356 Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

ER (56), symp. u. häusl. Ostfrieze, ortsg., mit Haus u. fester Anstellg. (AUR/EMD), sucht a.d. Wege, nicht ortsg., umzugsw., schlanke Sie bis 58 J. für eine gemeins., glücl. und harmonische Zukunft zu Zweit. (Foto wäre nett!) ☒ Z002/5593 Minimarkt Nord-West, Pf. 1408, 26584 Aurich

Er, 41 gutaussehend, su. schlk. Sie bis 43 für feste Beziehung, ☒ Z001/5598 Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Bekanntschäften

Er, 64 J., Witwer, humorvoll u. unabhängig su. eine einfache, einfühls., liebe u. nette Frau zw. 50 - 60 Jahre f. einen gemeins., neuen Lebensweg. ☒ Z001/5584 Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Erst 62, es gibt noch viel zu erleben, mein Wunsch mit einer lieben Partnerin. Bin 1,87, breite Schultern, NR, vielseitig interessiert, für Neues aufgeschl. Durch diese Anzeige möchte ich meine Chance wahren. Einfach Mut haben und melden, dann mehr. Danke. ☒ 777/1090 z Mini-Markt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Flotte 60j. Witwe sucht attrakt., netten Mann pass. Alters f. gemütl. Stunden u. gemeins. Unternehmungen. ☒ Z002/5591 Minimarkt Nord-West, Pf. 1408, 26584 Aurich

Hallo, wo bist Du - die Frau, die mein Leben kreuzt? Die Frau, auf die ich mein ganzes Leben warte! Vielleicht bist Du es - lass uns doch gemeinsam in die gleiche Richtung fahren! Warte nicht so lange mit dem Losfahren. Suche Dich, zw. 28 u. 36 J., normale Figur. Ich bin 39 J., 1,79 m, 75 kg u. ewiger Single. Hoffe, dass du trotzdem schreibst. Bitte nur ernstgem Zuschr. mit Bild unter ☒ A002/5581 Minimarkt Nord-West, Pf. 1408, 26584 Aurich. PS: Fahre schon mal los - Richtung Kreuzung

Ich suche Dich - also wenn Du kein Problem mit Kindern hast, lustig, spontan, treu und Nichtraucher bist, dann melde Dich ich freu mich auf Dich. Bitte mit Bild. ☒ 777/1087 z Mini-Markt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Jggebli., 55jäh., su. phil. u. thail. Partnerin zw. 35-50 J., ☒ Z001/5600 Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Mann, 55 J., sucht Partnerin z. Aufbau einer festen Beziehung. Bild wäre nett. ☒ Z001/5595 Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Bekanntschäften

Ich, m, 67 J., 178cm, NR/NT, su. eine liebe, schl. Frau f. eine feste Beziehung. Wenn Du es ernst meinst u. ohne Altlasten bist, so würden wir den Frühling genießen und im Sommer i. eig. Motorboot die dt. sowie die niederländ. Gewässer befahren. Schreibe doch, bitte evtl. mit Bild. ☒ Z001/5599 Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Junggeb. 70j. Witwe sucht netten Mann pass. Alters z. Telefonieren, Tee trinken u. gelegentl. Unternehmungen, Raum NOR u. Umgeb., ☒ Z002/5590 Minimarkt Nord-West, Pf. 1408, 26584 Aurich

Gepfl. Er, Anf. 40, 1,77 m, gut situiert, sucht nett SIE f. Unternehmungen u. Reisen u.v.m., Kinder, Alter o. Ausländerin kein Problem, ☒ Z002/5586 Minimarkt Nord-West, Pf. 1408, 26584 Aurich

Wir suchen Eltern/ Großelternersatz zum lieb haben, bieten kompl. Familienanschluss. Bitte meldet Euch. ☒ 777/1086 z Mini-Markt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Witwe, Endsechzigerin, sucht natur- u. kulturverb. netten Herrn pass. Alters. ☒ Z002/5592 Minimarkt Nord-West, Pf. 1408, 26584 Aurich

Wassersport

2 Surfbretter mit kpl. Zubeh., 3 Neoprenanzüge + div. Kleinmaterial, VB 300,-, ☒ 0171-6476481 ab 16 Uhr

Paddelboot 2-Sitzer Amazonas II, zu verkaufen. Tel. (04971) 862

Yamaha AB 2,5 PS Viertakt neu, betriebsklar m. Garantie, 595€. Tel. 04936 7283

Do.-Achs-Bootstrailer f. 1,7 to (Straßenzul.), VB 1.700 €, ☒ 0171-6969039

Faltboot Klepper "Aerius" 350,- €, ☒ 04921-33003

Kajütboot (2 Schlafpl.) L 4,60 m, B 1,85 m, 9,9 PS Evinrude AB, Straßentrailer, Plane aus 2008 (neu gerein. u. imprägn.) VB 3.700,-€, ☒ 04944-6199

Wassersport



Angelboot Lorsby 480 mit Mercury 9,5 Ps auch Fschfrei einstellbar g.g. 04931 9301096



Bootstrailer 2 to, TÜV 09/2012, Eigenbau, EZ 93, Doppelachser VB 1800€, 0151-57328541

Neoprenanzug, XS, schwarz/grau/gelb, Vollsuit-3mm, neu, 90,-, ☒ 04923-7465

Schlauchboot 2,3x1,4 m, 160,- €. ☒ 04921-45659

Schlauchboot 4,70 m x 1,97 m, m. Holzfußboden, VB 950,- ☒ 0176-24245562

Sportboot m. Trailer, 1.000 € 04941-9909833

Immobilien

2 rentable FeWhg. in Carolinensiel z. verk., 80 u. 40 qm, Bj. 1995, voll möbl., von privat, zus. f. VB. 119.000,-, €, T. 04944/913857

Baugrundstück gesucht in ländlicher Lage von Großhöhe und/oder näherer Umgebung. Mindestfläche 900m² ab einer Frontbreite von 25m Länge. Tel. 0151-54609357

Walmdach-Bungalow zu verk. v. Privat, Middoge/ Wangerland, 1.200 m² Grdstck., 2 abgeschl. Wohnungen (100 / 80 m²), 2 Garagen renoviert. Details können noch bestimmt werden, Preis VS. Tel. (04469) 454

Immobilien

Exklus. EFH - Strandnähe grundlegend saniert u. modernisiert, mit 2 Garagen, in ruhiger zentrumsnaher Lage von Hooksiel (Wangerland) zu verk. Tel. (04461) 9093908 od. (0178) 2060706

Walmdach-Bungalow in Top-Wohnlage, mit mehr als 1.000 m² Grdstck., von Privat, keine Provision, VB 125.000,- €. Tel. (0173) 6402847

Jever - kl. Baugrundstück oder neuere DHH oder EFH von privat zu kaufen gesucht. Chiffre A 119, PF 1120, 26435 Jever

EFH - zentrale Lage in Jever zu kaufen gesucht. Bitte alles anbieten. Sprechen Sie bitte auf unseren AB. Tel. (04461) 9267140

Norden/Norddeich Neubauten: div. Bungalows und DHH, zentral, hochwertig, bezugsfertig 2011 zu verk. H. Krause (priv.) Tel. 01716451487

REH (2WE), 70m² u. 30m², Bj. 81, 500m² Garage, Stellpl., Teich, Brunnen, auf W. möbl., in Dornum v. priv. 89.900€ Tel: 015775242650

Privat gepflegtes EFH in Norden (ruhige Lage, Sackgasse), Bj. 1997. Wohn- u. Nutzfläche ca. 210 m², Grdst. 1000 m², KP VS, Mobiliarübern. mgl., Tel. 01722714331

2-Fam.-Haus Upgant-Schott geräumiges, in zwei vermietete Einheiten aufgeteiltes Wohnhaus in ruhiger Lage, Bj. 1974, Grdst. 824 m², Garage usw., Preis: 129000,-€ (v. Priv.). Tel. 04931/4252

Großes EFH gesucht, mindestens 6 Zimmer, für 4 Erwachsene, mit Haustieren, Tel. (04931) 169491

Berumbur (Samtgemeinde) sehr schön gelegenes gr. Baugrundstück mit ang. Pferdeweide. voll erschlossen, zu verk. Tel. 04934/6562

Baugrdst. in Theene, voll erschl., preiswert, ca. 1100m², ☒ 04942-2058570

Immobilien

Baugrdst. voll erschl., ca. 750-850 m² in Vitorbur zu verk., ☒ 04942-2058570

Blickfang! Wochenendhaus am kleinen Meer zu verk., Bj. 2006, Wassergrdst. am Heike Schlot, ☒ 0176-96005739

Conrebbi, ruh. Lage, EFH, 120 m², Bj. 1939, sep. Nebengebäude, 95 m², Bj. 1960, renov., gepfl. Allgemeinzust., Mietinn. Gelegenheit, Kamin, Sauna, EBK, Teich, Garage/Carport, 1.047 m² Grdst.. VB. 129.900,-, ☒ 04921-903439

EFH in Emden Wallnähe, 105 qm Wfl. ca. 220 qm Grundst. 5 Zi., 105.000 Euro. City-Immobilien, Tel.: 04921/979363

EMDEN TRANSVAAL: Paar sucht EFH/DHH/REH ab Bj. 85, vorzugsweise Neubaugebiet, Tel.: 0176/64005527 ab 18:00 Uhr

Eversmeer: neuw. Bungalow, m. Garage, zu verk., ☒ 0174-8470129

Gr. EFH. in EMD Borssum, 8 Zi., 2 Bäder, voll unterkell., ca. 200 m² Wfl, auf 570 m² Eigent. Grdst. Pr. 165.000,-, ☒ 01515-4331323 ab 15.30h

In Riepe, Friesenstr. 214, ca. 1.400 m² gr. voll erschl. Grdst. m. altem Landhaus von priv. zu verk. ☒ 04928-1660

Liebenswertige DHH, Herrentor, Königsberger Str., 4 Z/K/B, G-WC, 120 m² Wfl., ausbaufähig, Kellerräume, Garten, Erbpacht, 110.000,-, ☒ Z001/5589 Minimarkt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Oberwhg., 80 m², in Wiesmoor, 3 Z/K/B + Bürorraum, Abstr., Dachboden, Garage, Terrasse, VB 85.000,-€, ☒ 04944-914127 ab 20 Uhr

Su. Baugrdst. o. Haus zu kaufen, ab Bj. 98, AUR u. Umgebung, ☒ 0174-4971408

Su. gepfl. 3 Zi.-EG-Eigt.-Wohnung m. Garage, in Emden. ☒ 04921-65542

Suche großes Baugrundstück in Aurich, auch mit altem Haus ☒ 0175-1653044

Geschäftsanzeigen

Meine Anzeige €0,-?

JA, Anruf genügt!

Freudiges Ereignis, Geburtstag, Hochzeit, Ehejubiläum, Trauerfall oder Nachruf.

Tel. (0 49 32) 8 69 69-10

*Dieses Angebot gilt für die ersten fünf Anzeigenschaltungen täglich in der Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstraße 2. Dort können Sie Muster für alle Anzeigen einsehen.

Norderney Kurier Ostfriesischer Kurier
Verlagsgeschäftsstelle Norderney · Wilhelmstraße 2
Tel. (0 49 32) 8 69 69-10 · E-Mail: norderney@skn.info

VOLLE KRAFT VORAUSS.
Die Seenotretter.

• bei jedem Wetter
• rund um die Uhr
• freiwillig
• unabhängig

Bitte spenden auch Sie!
Spendenkonto 107 2016 | BLZ 290 501 01
Sparkasse Bremen | www.seenotretter.de

Stellenmarkt

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Mitarbeiter für „Meine Insel“-Shop (m/w)
(in Vollzeit und Teilzeit – auch 400-Euro-Basis)

Zur Neueröffnung und zum eigenverantwortlichen Betrieb unserer Shops für Norderney-Fan-Artikel suchen wir Mitarbeiter, die Freude am Verkauf und am Umgang mit Kunden haben.

Mitarbeiter für die Inhalation im bade:haus (m/w)
(Teilzeit 20 Std./wöchentl. Mo.-Fr. 9.30–13.30 Uhr und nach Bedarf)

Mitarbeiter für die Touristinformation (m/w)
(400-Euro-Basis; vorwiegend Sa. und So. vormittags)

Interessiert?

Wenn Sie eine dieser Aufgaben reizt, überzeugen Sie uns mit Ihrer aussagefähigen Bewerbung.

N Staatsbad Norderney GmbH
- Abteilung Personalwesen -
Am Kurplatz 3 - 26548 Norderney
Tel.: 0 49 32 / 8 91 – 1 27 (Frau Schmidt / Herr Extra)

Dem Mond wird schon schlecht vom Zugucken.

Denn von oben sieht die Welt oft trübe aus. Damit das Klima nicht noch schlechter wird, engagieren wir uns für sparsamen Energieverbrauch. Mehr Informationen zum Thema Klimaschutz erhalten Sie kostenlos bei:

Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V. • Am Köllnischen Park 1 • 10179 Berlin • Fax: 030 - 27 58 64 40

Veranstaltungen

Jahreshauptversammlung

Der Förderkreis der Norderneyer Schule e.V.

lädt alle Mitglieder zur **Jahreshauptversammlung** am Donnerstag, 7. 4. 2011 um 20.00 Uhr in den Medienraum der KGS, An der Mühle 2, ein. Die Tagesordnung liegt vor Beginn der Versammlung aus und wird bekannt gegeben.

Anträge sind bis spätestens eine Woche vorher schriftlich beim Vorstand einzureichen.

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Amtliche Bekanntmachungen

Verkehrsbekanntmachung

Die Arbeiten an den Versorgungsleitungen in der Nordhelmsiedlung werden voraussichtlich noch bis zum 29. April 2011 andauern.

Aus diesem Grund wird ab sofort die Rheinstraße zwischen Birkenweg und Mainstraße voll gesperrt.

Während dieser Zeit kann auch der Noorder Hook nicht angefahren werden.

Die Umleitungen werden entsprechend ausgeschildert.

In befahrbaren Abschnitten wird die Fahrt für Anlieger bis zur Baustelle freigegeben.

Da bis Ende der Arbeiten auch die Entsorgungsfahrzeuge die gesperrten Straßenteile nicht anfahren können, werden die Anlieger gebeten, ihren Müll an die nächste befahrbare Straße zur Abfuhr bereitzustellen.

26548 Norderney, den 21. März 2011

Stadt Norderney
Der Bürgermeister
In Vertretung Ulrichs

Geschäftsanzeigen



Norderney Kurier

Advertisement for 'NET Elektro & Technik Norderney' listing services like 'Elektrotechnik', 'Heizung & Sanitär', and 'Klima & Lüftung'.

Taxi advertisement for Manfred Hollwedel, offering services for sick, dialysis, and wheelchair transport.

Advertisement for 'VEN' (VISSEER ELEKTROTECHNIK NORDERNEY) with the slogan 'Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon'.

Advertisement for 'MISEREOR' (IHR HILFSWERK) with contact information for donations.

Advertisement for 'Brot für die Welt' with contact details for Postbank Köln.

Advertisement for 'Traditionelle Chinesische Medizin' (TCM) at 'TFO-Praxis Mr. Lee'.

Veranstaltungen

Advertisement for 'Abteilung Leichtathletik Laufftreff' starting in April.

Stellenmarkt

Job advertisements for '1 Auszubildenden zum Energie- und Gebäudetechniker' and '1 Elektroinstallateur'.

Advertisement for a person to care for a holiday home in Norderney.

Advertisement for 'Norderney Kurier' publishing office.

Advertisement for 'Krankenhaus Norderney' seeking kitchen staff.

Advertisement for 'M & Molt' seeking a saleswoman for a jewelry store.

Advertisement for 'Schützen, helfen, beobachten' (SHB) with a bird logo.

Advertisement for 'Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Norderney' offering funeral services.

Large advertisement for 'Ostfriesland Magazin' and 'Ostfriesischer Kurier' with a desert background and a magazine sample.

Subscription form for 'Ostfriesischer Kurier' and 'Ostfriesland Magazin' with fields for name, address, and payment.

'BESTELLSCHEIN' (order form) for the magazine subscription, including terms and conditions.